

فعالية استخدام البطاقة الملونة لترقية استيعاب المفردات  
( بالتطبيق على المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كاديري )

رسالة الماجستير

إعداد

سيتي نور فائدا

رقم القيد : 92300116018



شعبة تعليم اللغة العربية

قسم الدراسات العليا

الجامعة الإسلامية الحكومية بكاديري

٢٠١٩

فعالية استخدام البطاقة الملونة لترقية استيعاب المفردات  
( بالتطبيق على المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كاديري )

سنة ٢٠١٨ - ٢٠١٩

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية كديري  
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير  
في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب

سيتي نور فاندا

رقم القيد : 92300116018



شعبة تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

2019م

## مستخلص البحث

سيّتي نور فائدا، المشرف الأوّل الدّكتورّة الحاجة نور الحنانى الماجستير والمشرف الثانى الدّكتور جمال الدين احمد خالق الماجستير: فعالية استخدام بطاقة الملونة لترقية استيعاب المفردات ( بالتطبيق علي مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كاديري ), رسالة الماجستير, قسم الدراسات العليا, كلية الدّراسات العليا, الجامعة الإسلامية الحكومية كديرى, 2019

الكلمة الأساسية : وسيلة البطاقة الملونة, تعليم المفردات

تعلم اللغة يبدأ بتدريس تعليم المفردات, إن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنّها في وقت آخر كوسيلة للتفكير لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يعبر ما خطر في باله و فكره بكلمات ما يريد. نظرت الباحثة إلى تعليم المفردات خاصة اللغة العربية ظواهره الضعيفة للتلاميذ في المفردات. ثم أن تعطي الباحثة بتطبيق استخدام الوسيلة بطاقة الملونة في تعليم المفردات. واختيارت الباحثة مدرسة التي تعمل فيها, وهي مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كديرى.

وأما أهداف هذا البحث هو لمعرفة تطبيق عملية التّعليم باستخدام بطاقة الملونة لترقية استيعاب المفردات للطلّبة الصّف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كديرى ولمعرفة فعالية استخدام بطاقة الملونة لترقية استيعاب المفردات للطلّبة الصّف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كديرى

منهج هذا البحث هو المنهج التجريبي المدخل الكميّ. تستخدم الباحثة مجموعتين وهما المجموعة التجريبيّة والمجموعة الضابطة. ومجتمع البحث هو جميع الطّلبة الصّف السابع من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كديرى للسنة الدّراسية 2018-2019, و عددهم 440 طالبا وأما عينة البحث 29 طالبا من الصّف

السابع أ للمجموعة التجريبية و 30 طالبا من الصف السابع ب للمجموعة الضابطة. أدوات البحث المستخدمة هي الملاحظة والمقابلة والوثائق والاختبار. استخدمت الباحثة التحليل الإحصائي الاستدلالي. وأما التحليل الإحصائي الاستدلالي يتضمّن الفصل التجريبي والفصل الضابطي. استخدمت الباحثة الاختبار التائي أو t-test باستخدام spss لمعرفة فعالية الاستراتيجية بوسائل بطاقة الملونة لترقية استيعاب المفردات لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كديرى.

ونتائج الاختبار في هذا البحث أنّ استخدام بطاقة الملونة كوسيلة التعليمية يكون فعالا لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كديرى. لأنها تسهل الطلبة في حفظ المفردات وهم يهتمون إلى مادة التعليم التي ظهرت بالوسائل التعليمية. والنتائج الاختبار تدلّ على أنّ قيمة المتوسط من الفصل التجريبي أحسن من الفصل الضابطي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 1 كديرى. ويدلّ على ذلك الحاسبة الإحصائية بالمعادلة في عملية التعليمية للمجموعة التجريبية يكون ارتفاعا 10% من المجموعة الضابطة. التطبيق في عملية التعليم باستخدام بطاقة الملونة لترقية استيعاب المفردات هو اظهرت الباحثة الصور الملونة, سألت الباحثة فهم المواد على الطلبة وسألت الباحثة الطلبة بتطبيق أمام الفصل. مزية هذه الصور الملونة أكبر من نقصانها لترقية استيعاب المفردات. كما نرى من نتيجة الطلبة وتقديرهم في الاختبار الشفهي كما في الجدول التي أكثرها أعلى من المعيار الأدنى لنجاح الطلبة (KKM) وهذه تدلّ على أنّ الطلبة ناجحون في تعليم المفردات

## مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

Siti Nurfaida, Pembimbing Dr. Hj.Nurul Hanani M.HI dan Dr. Jamaluddin A Kholik,Lc, M.A, Efektivitas Penggunaan Kartu Berwarna untuk Peningkatkan Memahami Mufrodat ( Implementasi Pada Madrasah Tsanawiyah Negeri 1 Kediri. Tesis, Program Pascasarjana, Institut Agama Islam Negeri Kediri, 2019

---

Mempelajari Bahasa Arab khususnya dimulai dengan pembelajaran mufrodat. Definisi dari mufrodat itu sendiri yaitu alat untuk memahami suatu makna dan mufrodat juga sebagai media untuk berfikir karena dengan mufrodat seseorang bisa memikirkan terlebih dahulu apa yang dia ungkapkan sesuai dengan apa yang dia inginkan. Menurut fenomena yang ada pada saat ini bahwasanya para siswa lemah dalam pembelajaran mufrodat (kosakata) bahasa arab. Kemudian peneliti memberikan dan menerapkan penggunaan media kartu berwarna dalam pembelajaran mufrodat siswa kelas 7 di Madrasah Tsanawiyah Negeri 1 Kediri.

Adapun tujuan diadakannya penelitian ini adalah untuk mengetahui proses pembelajaran dengan menggunakan kartu berwarna untuk meningkatkan kemampuan mufrodat bagi siswa kelas VII MTsN 1 Kediri dan untuk mengetahui sejauh mana keefektifan kartu berwarna dalam meningkatkan kemampuan menghafal siswa kelas VII MTsN 1 Kediri.

Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif. Peneliti menyajikan dua macam kelas yaitu kelas eksperiment (kelas terapan) dan kelas kontrol. Dan populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VII MTsN 1 Kediri tahun pelajaran 2018-2019 yang berjumlah 334 siswa, sedangkan sampel dari penelitian ini adalah 29 dari kelas VII A sebagai kelas terapan dan 30 siswa dari kelas VII B sebagai kelas kontrol. Adapun instrument pengumpulan data yang digunakan adalah interview, observasi, dokumentasi dan tes. Untuk menganalisis data, maka peneliti menggunakan t-test atau dengan SPSS untuk mengetahui pengaruh

keberhasilan gambar berwarna warni untuk meningkatkan kecakapan berbicara bagi siswa kelas VII MTsN 1 Kediri.

Hasil tes dari penelitian ini menunjukkan bahwa penggunaan kartu berwarna sebagai media pembelajaran dalam meningkatkan kemampuan mufrodat bagi siswa kelas VII MTsN 1 Kediri adalah efektif. Karena media gambar itu dapat menjadikan para siswa berani dan termotivasi untuk menghafal mufrodat dan mereka memperhatikan dengan penuh perhatian terhadap materi pembelajaran yang ditampilkan dengan media gambar. Dan hasil tes menunjukkan nilai rata-rata kelas terapan lebih baik daripada kelas kontrol, dan peningkatan kecakapan berbicaranya naik hingga 10% daripada kelas kontrol. Sedangkan implementasi dalam proses pembelajaran dengan menggunakan gambar berwarna warni untuk meningkatkan kemampuan mufrodat adalah : 1. Peneliti bertanya kosakata yang berhubungan dengan materi pembelajaran kemudian memperlihatkan gambar yang berhubungan dengan materi 2. Peneliti meminta kepada siswa untuk memahami materi 3. Peneliti meminta siswa untuk mempraktikkan didepan kelas.

Kelebihan media kartu berwarna lebih besar daripada kekurangannya dalam meningkatkan kemampuan mufrodat. Sebagaimana ditunjukkan dalam tabel tentang penilaian tes siswa yang menunjukkan nilai lebih dari KKM, hanya ada 5 dari 30 anak yang nilainya kurang. Sehingga secara keseluruhan menunjukkan bahwa pembelajaran berbicaranya baik.

## شعار

قال أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه <sup>1</sup>:  
احرصوا على تعلّم اللّغة العربيّة فإنّها جزء من دينكم.

أفضل الطّرق إلى الله طريقة التّعليم والتّعلّم <sup>2</sup>

(شيخنا أحمد جزولى عثمان)

---

<sup>1</sup> Umar Bin Khatthab dalam Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metodologi Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), 7

<sup>2</sup> شعار معهد الفلاح فلوصا